

CLASSITANGO



Instituto Cultural
BRASIL-ARGENTINA
do Consulado Geral
da República Argentina

Cursos de:
Tango
e **Espanhol**

Profs.: Alejandra & Marcelo

Praia de Botafogo, 228 s/ 202
☎ 2551-9446
Telefax: 2552-0443



Vinhos, chimarrão e
artigos da cultura gaúcha
você encontra na

CASA DO GAÚCHO

Rua Siqueira Campos 143 loja 72
Copacabana
Tel.: (21) 2236-7551

KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua das Marreças, 36 s/404
☎ 2539-4297

DIGITALIZAÇÃO

Fotos / Slides / Documentos
Recupere suas lembranças

Raquel: 9527-5597

Na Internet, visite:

<http://www.riotango.com.br>

e os sites parceiros:

<http://portalmomentosdetango.blogspot.com.br>

<http://www.tangoporsisolos.com.br>

<http://divultango.blogspot.com.br>

<http://criatango.blogspot.com>

VOCÊ SABIA...

... que há no tango temas universais próprios do ser humano: as paixões e os ódios. Esboçando uma classificação temática, resgatamos alguns exemplos:

- A relação entre homem e mulher, com "Mi noche triste".
- A exploração do homem pelo homem, com "Aquaforte".
- A crítica social, com "Cambalache".
- A guerra, com "El Marne" ou "Silencio".
- A mãe, com "A mi madre" ou "Madre, hay una sola".
- O turfe, com "Milonga que peina canas" ou "Leguisamo sólo".
- O futebol, com "San Lorenzo" ou "El sueño del pibe".
- A amizade, com "Barra querida" ou "Pobre amigo".

Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita.
Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:
AMÉRICO DEL RIO
riotango@bol.com.br

Editoração e Site:
RAQUEL MELLMAN
raquel@riotango.com.br
www.riotango.com.br

Endereço:
R. das Marreças, 36 s/404 (Centro)
CEP 20031-120 Rio de Janeiro RJ

D
I
C
A
S
B
A



Gala de Ballet e Tango -
espetáculo da Cia. Taco,
Punta y Trapié - Teatro
Metropolitan Citi (Av.
Corrientes 1343) todas as
terças às 20h até o fim de
março.



Liquidações de verão nos
shoppings de Alto Paler-
mo, Paseo Alcorta, Patio
Bullrich e Galerias Paci-
fico. Desconto de até
60% - pra quem gosta é
um prato cheio!



Nº 225 - Ano XVIII – Janeiro/Fevereiro de 2015

Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**

EDITORIAL

Os organizadores da milonga *Champagne Tango*, no Rio de Janeiro, solicitaram que destaquesmos uma série de dicas condizentes com os códigos e segredos das milongas portenhas, tanto fora da pista como para convidar a dançar:

- Os convites são feitos por mirada e *cabeceo*.

- As *tandas* (sequências de músicas separadas por uma *cortina*) são compostas por três a quatro músicas. Entre elas existe a chamada *cortina* musical. A *cortina* existe para que as pessoas possam escutar outra orquestra e também para que possam escolher outra pessoa com quem desejam dançar. Não se deve permanecer na pista de baile durante a *cortina* e no início da *tanda* pois pode-se bloquear a possibilidade de *cabeceo* para os restantes.

- No momento em que termina a *tanda*, o cavalheiro acompanha a dama até o local onde a convidou para dançar.

Os milongueiros são os portadores de um dos aspectos fundamentais do tango: O BAILE.



Damas: façam ganchos e *boleos* baixos – a não ser que haja muito espaço ou que vocês confiem cegamente no seu parceiro.

Acidentes nem sempre são por culpa dele – ou são?

AGENDA RIO

| Dia | Hora | Evento | Local | Organização | Frequência |
|-------|-------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------|
| TER | 19:30 | Prática | Studio de Dança Valdeci de Souza - Rua Voluntários da Pátria, 341 - 2º andar (Botafogo) - ☎ 2574-9075 / 97897-7969 | Valdeci de Souza | Semanal |
| QUA | 20:00 | Prática | Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489 | Alice e André | Semanal |
| QUI | 20:30 | Baile | Los Mareados - Da Vinci Lounge - Rua Gomes Carneiro, 132 (Ipanema) - ☎ 99452-5058 | Marcia Figueiredo | 1ª do mês |
| | 22:00 | Baile | Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861 | Álvaro Reys | Última do mês |
| SEX | 21:00 | Baile | Milonga Xangô - Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 - sobreloja (Lapa) - ☎ 3970-2457 | Paulo Araujo | Semanal |
| | 21:00 | Baile | Champagne Tango - CIB - Clube Israelita Brasileiro - Rua Barata Ribeiro, 489 (Copacabana) - ☎ 2548-9029 / 99959-2030 | João Carlos, Ana Maria e Javier | 2º do mês |
| | 21:30 | Prática | Casa de Dança Carlinhos de Jesus - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186 | Marcio Carreiro | Última do mês |
| SÁB | 15:00 | Prática | Academia Nacional de Tango do Brasil - Rua João Ventura, 10 (Catumbi - próx. Sambódromo) - ☎ 99711-2062 | Don Jorge Paulo | Semanal |
| | 21:00 | Baile | Milonga Pasional - Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489 | Alice e André | 1º e 3º do mês |
| | 19:00 | Baile | Bello / Bellinho Tango - ☎ 99982-3212 | Aparecida Belotti | 2º e 4º do mês |
| | 19:00 | Baile | RP Tango - Centro Cívico Leopoldinense - Rua Macapuri, 67 - (esquina com a Rua Quito - Penha) - ☎ 99681-9022 e 97142-8584 | Ronaldo Pereira | 3º do mês |
| | 21:00 | Baile | Milonga Carioca - E.D. Jaime Arôxa - Rua Arnaldo Quintela, 22 (Botafogo) - ☎ 2542-2040 | Adriana & Paulinha | Último do mês |
| DOM | 20:00 | Baile | Trasnochando y Bailongo - Casa do Minho - Rua Cosme Velho, 60 (Cosme Velho) - ☎ 99987-0189 / 99303-6161 | Patricia, Sergio, Neuz e Marcos | 1º do mês |
| | 19:00 | Baile misto | Tango Club - Restaurante Gambino - Rua do Catete, 288 - 2º and. (Catete) - ☎ 2556-7765 / 99629-3072 | Bob Cunha | 2º do mês |
| | 19:00 | Prática | Tango Queer - Espaço de Dança Caio Monatte - Rua Haddock Lobo, 79 (próximo ao Elevado Paulo de Frontin/metrô Estácio) - ☎ 98849-8002 | E.D.C.M. & Alma Milonguera | 2º do mês |
| | 19:00 | Baile | EsTANGostoso - C.D. Jimmy - R. do Catete, 112 - sobrado (Catete) - ☎ 2264-6044 / 99124-3630 | Márcio Carreiro | 3º do mês |
| | 19:00 | Baile | Bien Pulenta La Milonga - Espaço de Dança Cristiano Pereira - Rua Cardoso de Moraes, 250 (Bonsucesso) - ☎ 3868-4522 / 3287-9516 | E.D. Cristiano Pereira | Último do mês |
| | 19:00 | Prática | Studio de Dança Marquinhos Copacabana - Av. N. S. de Copacabana, 427/301 (Copacabana) - ☎ 98176-6384 / 98849-8002 | Adriano Rios e S.D. Marquinhos Copacabana | Último do mês |
| | 19:00 | Prática | Espaço Gafieira - Rua Mem de Sá, 79 (Icarai - Niterói) - ☎ 2611-6670 | Elon Nascimento | Último do mês |
| EXTRA | 22:00 | Baile-Show | Conexão Portenha - Ponto de Encontro - Rua Gonçalves Dias, 16 (Centro) - Info./Res.: 99761-7917 / 98384-1111 | Érico Rodrigo e Guilherme Pimentel | Sábado 21 / 03 |
| | 20:00 | Baile | Nova Milonga - Rua Real Grandeza, 170 (Botafogo) - Info.: 98141-1750 | Valdeci de Souza | Sábado 11 / 04 |

Atenção: Para sua comodidade, recomendamos confirmar antes de se dirigir aos eventos.
Obs.: A realização ou não dos eventos aqui divulgados não são responsabilidade deste boletim.

Assim se tece a história...



Rubén Juárez

Jorge Rubén Juárez nasceu em Córdoba em 5 de novembro de 1947 e aos dois anos sua família se transfere a Avellaneda, próxima à Capital Federal. Aos seis anos começa a estudar bandoneón e guitarra. Em 1956 participa como bandoneonista em uma orquestra típica de um clube argentino. Na adolescência, integra um conjunto de rock, cantando em inglês.

Começa como profissional ao ganhar um concurso de cantores numa cantina de bairro. Conhece o guitarrista que acompanhava Julio Sosa, e juntos excursionam pelas províncias. Numa dessas viagens, entra em contato com o Horacio Quintana, cantor da orquestra de Lucio Demare, que ficou impressionado com suas qualidade vocais. A partir desse momento sua amizade com Quintana lhe abre as portas do palco mais importante da década de 60: "Caño 14" e a possibilidade de gravar um disco, que se realizou em 1969 pelo selo Odeón. No início dos anos 70, aparece na tevê e rapidamente torna-se um sucesso. Começam suas viagens ao exterior. Canta na Venezuela, Colômbia e Uruguai e grava um LP por ano. Em 1978 ganha o primeiro Disco de Ouro e se apresenta na tevê espanhola com êxito. Tem o privilégio de cantar com as orquestras dos grandes da época, como: Armando Pontier, Raúl Garelo e Leopoldo Federico. Criou espetáculos em teatros e cafés-concertos. Divide o palco de "Café Homero" com o inesquecível Roberto Goyeneche e outros grandes do tango.

Como compositor, destacam-se: *Mi bandoneón y yo* (1969) e *Que tango hay que cantar* (1986), além de vários outros. Foi dono do "Café Homero", onde deleitava o público com seu bandoneón e sua personalidade atraente. Sua voz já não tinha a potência nem o brilho de seus começos, mas sua sedução e simpatia faziam vibrar de emoção a cada tango. Falece em 31 de maio de 2010.

Fonte: Ricardo García Blaya para Todo Tango (trad. RM)

Cantemos

Qué tango hay que cantar

Música: **Rubén Juárez**

Letra: Cacho Castaña

Decime bandoneón, qué tango hay que cantar, no ves que estoy muriéndome de pena.
Yo sé que en tus archivos se quedó un tango que Gardel nunca cantó.

Permiso bandoneón, talvez Discepolín un verso te dejó para mi pena.
Yo sé que con tu aliento a soledad mi angustia y mi dolor podés calmar.

¿Qué tango hay que cantar, decime bandoneón, yo sé que vos también lloras de amor?
Tuviste un desengaño como el mío, la noche en que Malena se marchó.

¿Qué tango hay que cantar, querido bandoneón? Busquemos ese tango entre los dos.
Tu pena con mi pena van del brazo, qué lindo que se hicieran el amor.

Permiso bandoneón sabeme perdonar, si a todos deschavé cuál es tu pena.
El beso que Malena no te dio la noche en que amurado te dejó.